

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

23 FEVRIER 1966.

**Proposition de loi modifiant le Code électoral et la loi électorale communale.**

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

D'après l'article 128 du code électoral, les listes de candidats dans le bulletin de vote sont surmontées d'un numéro d'ordre imprimé en chiffres arabes. Une disposition identique figure à l'article 30 de la loi électorale communale.

L'expérience montre que ce système est insuffisant pour prévenir les confusions. Spécialement lorsqu'un grand nombre de listes sont présentées, l'électeur ne retrouve plus aisément celle à laquelle il veut apporter sa voix. Chaque président de bureau a connu de nombreux cas d'électeurs, spécialement des personnes âgées qui, sortant de l'isoloir, lui demandent « Quel est donc le numéro de ... tel ou tel parti ? »; or, il ne lui est pas permis de répondre.

C'est pour remédier à cette situation et ainsi rendre plus démocratique notre système électoral que nous proposons de faire imprimer, à côté du numéro d'ordre, le nom du parti qui présente une liste complète de candidats.

A. LAGASSE.

..

## PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

A la fin de l'alinéa premier de l'article 128 du code électoral et à la fin de l'alinéa 2 de l'article 30 de la

R. A 7109.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1965-1966.

23 FEBRUARI 1966.

**Voorstel van wet tot wijziging van het Kieswetboek en van de gemeentekieswet.**

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ingevolge artikel 128 van het Kieswetboek staat boven de kandidatenlijsten op het stembiljet een volgnummer in Arabische cijfers. Een soortgelijke bepaling komt ook voor in artikel 30 van de gemeentekieswet.

De ervaring heeft geleerd dat deze regeling niet voldoende is om verwarring te voorkomen. Inzonderheid wanneer een groot aantal lijsten zijn ingediend, vindt de kiezer niet gemakkelijk de lijst terug waaraan hij zijn stem wil geven. Iedere bureauvoorzitter kent talrijke gevallen van kiezers, voornamelijk bejaarden, die uit het stembokje komen en hem vragen « Wat is het nummer van ... deze of gene partij ? »; maar het is hem verboden hierop te antwoorden.

Om die toestand te verhelpen en ons kiesstelsel democratischer te maken, stellen wij dan ook voor naast het volgnummer de naam te laten drukken van de partij die een volledige kandidatenlijst voordraagt.

..

## VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

Aan het eerste lid van artikel 128 van het Kieswetboek en aan het tweede lid van artikel 30 van

R. A 7109.

loi électorale communale, il est ajouté la phrase qui suit :

« Les listes complètes sont surmontées également de leur appellation, en abrégé et sans dépasser six lettres ».

A. LAGASSE.

de gemeentekieswet wordt een volzin toegevoegd, luidende :

« Boven de volledige lijsten wordt eveneens hun verkorte benaming geplaatst, die niet meer dan zes letters mag omvatten. »